

3 de mayo de 2007

## NOTA DE PRENSA

# FINANCIACIÓN E INVERSIÓN FINANCIERA DE LA ZONA DEL EURO EN EL CUARTO TRIMESTRE DEL 2006

*En el cuarto trimestre del 2006, la tasa de crecimiento interanual de la **financiación** de los **sectores no financieros** de la zona del euro disminuyó hasta el 5,5%, desde el 5,8% del tercer trimestre de ese año. La tasa de crecimiento interanual de la financiación mediante deuda de los sectores no financieros se redujo hasta el 6,6%, desde el 6,9% del tercer trimestre (véase cuadro 1).*

*La tasa de crecimiento interanual de la **inversión financiera** de los **sectores no financieros** cayó hasta el 4,7% en el cuarto trimestre, desde el 5,0% del trimestre precedente (véase cuadro 2).*

*La tasa de crecimiento interanual de la **inversión financiera** de las **empresas de seguros y los fondos de pensiones** cayó hasta el 6,2%, desde el 6,8% (véase cuadro 3).*

En cuanto a la **financiación** de los distintos sectores no financieros, la tasa de crecimiento interanual del endeudamiento de los **hogares** se redujo hasta el 8,5%, desde el 9,2% del tercer trimestre. La tasa de crecimiento interanual de la financiación de las **sociedades no financieras** se mantuvo en el 6,7%. La tasa de crecimiento de la financiación mediante deuda de estas sociedades aumentó desde el 10,8% hasta el 11,0%, mientras que la de la financiación mediante la emisión de acciones cotizadas se redujo desde el 1,1% hasta el 0,9%. La tasa de crecimiento interanual del endeudamiento de las **Administraciones Públicas** se redujo hasta el 1,6%, desde el 2,2% del

trimestre anterior. Dentro de esta categoría, la tasa de crecimiento de la financiación mediante préstamos cayó de nuevo, desde el -0,5% hasta el -1,5%, y la tasa de crecimiento de la financiación mediante la emisión de valores distintos de acciones disminuyó desde el 2,4% hasta el 2,0%.

Por lo que se refiere a la **inversión financiera** de los **sectores no financieros**, la tasa de crecimiento interanual de la inversión en efectivo y depósitos disminuyó hasta el 6,6% en el cuarto trimestre, desde el 6,8% del trimestre precedente. La tasa de crecimiento de la inversión en valores distintos de acciones se incrementó en ese mismo período hasta el 8,5% desde el 6,5% anterior. La tasa de crecimiento interanual de la inversión en acciones se redujo hasta el -0,4% desde el 0,6%, y la de la inversión en participaciones en fondos de inversión cayó hasta el -1,1% desde el -0,2%, mientras que la tasa de crecimiento interanual de la inversión en acciones cotizadas cayó hasta el 0,0%, desde el 1,2% del trimestre anterior.

La tasa de crecimiento interanual de las reservas técnicas de seguro, el principal instrumento de financiación de las **empresas de seguros y los fondos de pensiones**, se redujo hasta el 6,6% en el cuarto trimestre del 2006, desde el 7,2% del tercer trimestre. La tasa de crecimiento interanual de la financiación de este sector mediante la emisión de acciones cotizadas descendió desde el 3,3% hasta el 1,6%. La tasa de crecimiento interanual de la inversión financiera del citado sector en valores distintos de acciones disminuyó desde el 7,2% hasta el 5,9%, y la de la inversión en acciones desde el 7,5% hasta el 6,7%.

#### Notas

- *La publicación de las estadísticas sobre financiación e inversión financiera de la zona del euro se sustituirá por la publicación de estadísticas más detalladas de las cuentas trimestrales integradas de la zona del euro, que abarcará la evolución financiera y no financiera de los sectores institucionales. La primera publicación de las estadísticas de las cuentas de la zona del euro para el período comprendido entre el primer trimestre de 1999 y el cuarto trimestre del 2006 está prevista para el 1 de junio de 2007.*
- *En los cuadros 3.1, 3.2 (sectores no financieros) y 3.3 (empresas de seguros y fondos de pensiones) de la sección «Estadísticas de la zona del euro» del Boletín Mensual del BCE se presenta un conjunto más detallado de datos trimestrales a partir del segundo trimestre de 1997. Estos datos trimestrales*

*sobre financiación e inversión financiera pueden consultarse también en la página «Euro area statistics – download» de la sección «Statistics» de la dirección del BCE en Internet (<http://www.ecb.int>), y pueden descargarse en forma de cuadros (ficheros pdf) y de ficheros csv. En esta dirección figura, asimismo, una detallada referencia metodológica de los datos trimestrales.*

**Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**

**CUADRO 1**Financiación de los sectores no financieros<sup>1)</sup> de la zona del euro – principales pasivos

	Total		Hogares <sup>2)</sup>		Sociedades no financieras						Administraciones Públicas				
	Deuda	Total (deuda)	Préstamos de las IFM de la zona del euro	Total	Deuda		Valores distintos de acciones	Reservas de los fondos de pensiones	Acciones cotizadas	Total (deuda)	Depósitos	Préstamos	Valores distintos de acciones		
					Total	Préstamos								Préstamos de las IFM de la zona del euro	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Tasa de crecimiento interanual (%) <sup>3)</sup>																
IV 2002	3,7	4,6	6,6	6,0	2,2	3,6	3,6	3,2	3,2	4,4	0,5	4,1	7,6	-1,4	-1,1	5,1
IV 2003	4,6	5,2	7,6	6,4	3,2	4,4	3,4	3,5	11,0	5,4	0,8	4,2	0,3	1,5	1,5	5,1
IV 2004	4,3	5,1	8,1	7,9	2,2	3,2	3,5	5,4	1,1	4,7	0,5	4,5	8,8	-0,6	-0,8	5,3
II 2005	4,8	5,7	8,7	8,4	3,1	4,8	5,3	6,5	2,0	4,5	0,4	4,2	7,7	-0,7	-0,9	5,0
III	5,1	5,5	8,8	8,6	4,3	5,1	6,1	7,3	-0,8	4,5	3,1	3,6	5,7	0,2	0,1	4,1
IV	5,9	6,3	9,2	9,4	5,3	6,4	7,9	8,3	-0,7	4,2	3,4	4,2	8,2	1,4	1,5	4,5
I 2006	6,1	6,8	9,8	9,8	6,1	8,0	9,9	10,5	-1,0	4,2	3,1	3,6	13,0	1,4	1,1	3,5
II	6,0	6,5	9,5	9,6	6,9	9,2	11,0	11,3	1,2	4,0	3,5	2,2	7,0	0,5	0,0	2,2
III	5,8	6,9	9,2	9,1	6,7	10,8	12,6	12,7	3,7	3,9	1,1	2,2	6,2	-0,5	-0,7	2,4
IV	5,5	6,6	8,5	8,2	6,7	11,0	12,3	13,0	6,1	3,9	0,9	1,6	3,7	-1,5	-1,8	2,0
En porcentaje del saldo vivo total de los principales pasivos																
IV 2001	100	79	21	19	48	26	21	18	3	2	21	31	2	5	5	24
IV 2006	100	79	24	21	47	26	22	18	3	2	21	29	2	4	4	23

**CUADRO 2**Inversión financiera de los sectores no financieros<sup>1)</sup> de la zona del euro – principales activos financieros

	Total	Efectivo y depósitos	Valores distintos de acciones			Acciones <sup>4)</sup>				Reservas técnicas de seguro	
			Total	A corto plazo	A largo plazo	Total	Acciones cotizadas	Participaciones en fondos de inversión	Participaciones en fondos del mercado monetario	A corto plazo	Participación neta de los hogares en las reservas de seguro de vida y en las reservas de fondos de pensiones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Tasa de crecimiento interanual (%) <sup>3)</sup>											
IV 2002	4,2	4,5	4,4	8,1	4,0	2,1	0,8	4,0	11,8	6,2	6,4
IV 2003	4,6	5,3	-2,0	-6,1	-1,6	4,6	2,0	7,4	9,2	6,8	7,0
IV 2004	4,6	6,0	2,0	3,3	1,9	1,2	0,9	1,6	-1,6	7,0	7,1
II 2005	4,4	5,8	2,1	-10,1	3,5	0,7	-0,6	2,2	-3,6	7,1	7,1
III	4,4	5,4	1,7	-3,5	2,3	1,1	-1,2	3,8	-2,1	7,3	7,3
IV	5,1	6,0	1,5	-11,0	2,6	2,8	1,3	4,6	-0,3	7,6	7,8
I 2006	4,9	6,1	3,9	14,3	3,1	1,1	-0,6	3,3	-0,7	7,5	7,8
II	4,8	6,0	4,4	14,1	3,6	1,3	0,6	2,1	-1,1	7,0	7,4
III	5,0	6,8	6,5	22,6	5,3	0,6	1,2	-0,2	0,4	6,6	7,1
IV	4,7	6,6	8,5	40,2	6,4	-0,4	0,0	-1,1	0,6	6,0	6,4
En porcentaje del saldo vivo total de los principales activos financieros											
IV 2001	100	36	12	1	11	30	18	12	2	23	20
IV 2006	100	36	10	1	9	28	17	11	2	26	23

**CUADRO 3**

Financiación e inversión financiera de las empresas de seguros y los fondos de pensiones de la zona del euro – principales pasivos y principales activos financieros

	Principales pasivos			Principales activos financieros										
	Reservas técnicas de seguros	Acciones cotizadas	Total	Depósitos en las IFM de la zona del euro	Préstamos	A largo plazo	Valores distintos de acciones	A largo plazo	Total	Acciones cotizadas	Participaciones en fondos de inversión	Participaciones en fondos del mercado monetario	Reservas para primas y reservas para siniestros	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<b>Tasa de crecimiento interanual (%)<sup>3)</sup></b>														
IV 2002	5,6	6,4	0,5	5,6	5,9	0,6	2,1	7,9	7,6	4,4	1,2	7,3	18,7	7,9
IV 2003	6,9	6,7	6,1	6,7	3,6	3,2	6,1	10,7	10,3	5,0	2,1	7,1	11,2	-0,6
IV 2004	6,5	6,9	1,6	6,9	7,4	1,8	1,2	10,4	8,9	3,9	2,7	4,8	4,6	4,1
II 2005	6,7	7,1	1,4	7,2	5,1	-0,9	-1,5	10,8	8,9	6,1	4,3	7,5	17,1	5,2
III	7,0	7,4	0,9	7,8	4,8	0,2	0,0	11,2	9,1	7,1	4,4	9,2	19,3	5,4
IV	7,8	8,0	2,7	7,0	4,5	-2,2	-4,1	9,1	9,0	7,9	3,8	11,0	-1,7	1,9
I 2006	7,9	8,0	2,6	7,0	2,4	2,2	0,0	8,6	8,3	8,4	1,7	13,4	-1,5	2,8
II	7,5	7,5	2,4	6,9	4,9	4,4	1,8	7,5	7,6	7,7	1,7	12,2	-4,9	3,2
III	7,4	7,2	3,3	6,8	5,6	5,0	2,4	7,2	7,4	7,5	1,5	12,1	-6,1	3,7
IV	6,7	6,6	1,6	6,2	6,2	3,9	3,4	5,9	6,4	6,7	1,9	10,4	3,2	10,4
<b>En porcentaje del saldo vivo total de los principales pasivos/activos financieros</b>														
IV 2001	100	90	8	100	14	10	8	37	35	36	17	19	1	3
IV 2006	100	92	6	100	13	7	6	41	37	36	16	20	2	3

Fuente: BCE.

Como puede comprobarse en los cuadros 1, 2 y 3, la información sobre la financiación y la inversión financiera de los sectores no financieros y de las empresas de seguros y fondos de pensiones de la zona del euro comprende la mayor parte de las categorías de pasivos y de activos financieros del SEC 95, En dichos cuadros no figuran todavía los derivados financieros, los préstamos concedidos por las Administraciones Públicas y las sociedades no financieras, las acciones no cotizadas, otras participaciones y otras cuentas pendientes de cobro y pago, Tampoco están incluidos los depósitos efectuados por los sectores residentes no financieros en entidades de crédito no residentes ni los préstamos recibidos de estas entidades.

- 1) Los sectores no financieros comprenden los hogares (incluidas las instituciones sin fines de lucro al servicio de los hogares), las sociedades no financieras y las Administraciones Públicas.
- 2) Incluidas las instituciones sin fines de lucro al servicio de los hogares.
- 3) Ratio de las operaciones acumuladas durante los cuatro últimos trimestres en relación con el saldo vivo de los activos financieros o pasivos al final del trimestre del año anterior.
- 4) Excluidas las acciones no cotizadas.